

OVERAL INFORMATION

Original title: Đồi Hành Xác: Tà Thuyết Đen Trở Lại

English title: The Torture Hill: Dark Omen

Gerne: Horror – Drama – Thriller

Duration: 99 minutes

Subtitles: English

Director: Lương Đình Dũng

Production House: Tu van Pictures

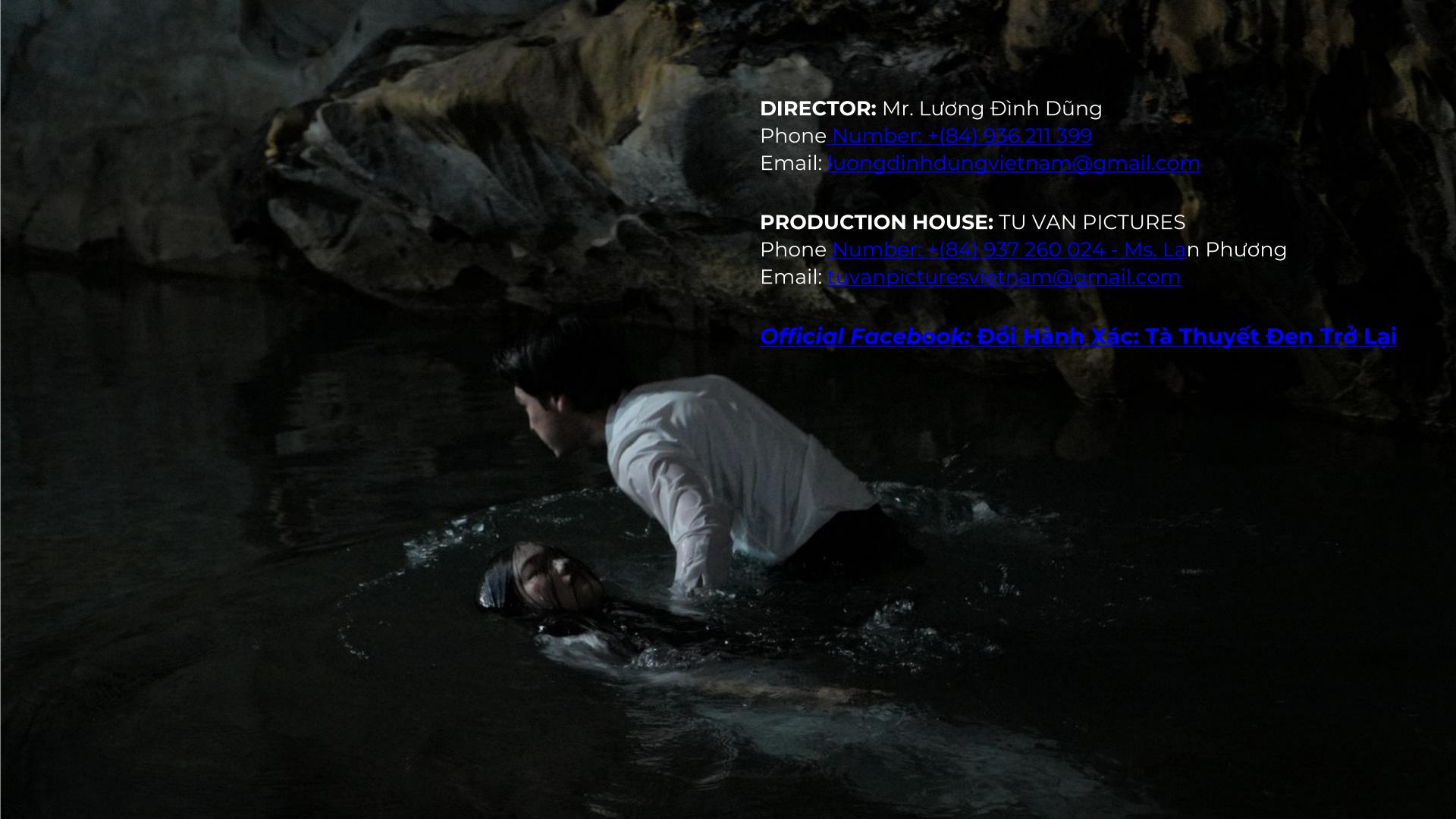
Production fee: 870,000 USD

Producer: Antonine Four May, Nguyen Xuan Phi,

Pham Thi Thanh Thuy, Pham Lan Phuong,

Than Thi Minh Ha













CAST



LEADING ROLE - BAO: NGUYEN XUAN THANG

XuânThắngis a Vietnamese actor andmodel known for his striking appearance and charismatic presence. With a strong background in fashion and entertainment, he has made a name for himself through being the champion of The Next Gentlment 2024 contest and various modeling campaigns and acting projects such as Aquafina Vietnam International Fashion Week, Extra Men Show, Supporter at The New Mentor 2023...



JOURNALIST - AN: HUA VI VAN

HứaVĩVăn isa famous Vietnamese actor, model, and film producer. He is known for his elegant appearance, calm demeanor, and versatile acting skills. Leaving a strong impression through hit movies such as "My Mr. Wife", "Sweet 20", "Blood Moon Party", and "The Immortal", Hứa Vĩ Văn continuously proves himself with deep and compelling roles. Besides cinema, he is also active in fashion and the arts, becoming an ideal model of the modern gentleman.



THE GHOST - NGU: TRAN THI BE QUYEN

TrầnThị Bé Quyên is a promising young Vietnamese model and actress. Having a charming face, and a confident demeanor, Bé Quyên made a mark in major beauty pageants, reaching the "Top 10 of Miss World Vietnam 2022" and "Top 10 of Miss Vietnam 2022", while also winning the "Best Ao Dai" award. Besides her modeling career, she has ventured into acting and is expected to continue shining in Vietnam's entertainment industry.



THE GHOST - NGA: YU DUONG

Yu Duong is a Vietnamese actress and model and comes from an artistic family. She began her acting career in 2012 and quickly gained attention for her role as 'Saintess Chiêu Dương' in the horror film "The Curse of the Blood Worm". She continued to showcase her talent in films such as "Battle of the Brides 2" and "Secret of the Wind", leaving a strong impression with her unique acting style and mysterious beauty.



USED CAR SALESMAN - HAI: DANG TRUNG TUAN

ĐặngTrungTuấn, known by his stage name Tuấn Voi,is a veteran action actor and stuntman in Vietnamese cinema. With over 23 years of experience, he has worked as a stunt double in more than 200 films, showcasing his dedication and professionalism in the industry. Beyond stunt work, Tuấn Voi has also made a mark with his acting roles, notably as 'Cindy' in "Trật Tự Mới" and in films such as "Bảo Mẫu Siêu Quây".

CAST



NGU'S FATHER – MR. DU: NGUYEN DUC ANH TAM Tam Nguyen has a passion for acting and always tries his best in every role he plays. He has participated in many TV series, movies and short films with good ability to express emotions.



VIET'S MOTHER - HANG: PHAM THI THU VAN

Van Pham is an actress who has been active in the arts in Vietnam for many years in the fields of theater and cinema. She normaly participates in activities at major theaters in Ho Chi Minh City and has many roles in television projects, movies, commercials, music videos, short films, etc.



THE SON - VIET: ALSADOUNY ALI QUANG KHAI

Quang Khai is a child actor who has acted in many commercials, short films and TV series. He once participated in the child model contest "The ambassador of Nhat Thuc brand" and won the championship. He has an attractive appearance and enthusiastic acting ability, quickly grasps emotions and is loved by many audiences.



VIET'S FATHER - DONG: VIET VAN

Trần Việt Văn is a renowned journalist and photographer from Vietnam. In the field of photography, he has won over 80 national and international awards. In addition to hosting 11 solo exhibitions, including 2 abroad, he has also participated in more than 50 group exhibitions across Asia, Europe, and the United States. Trần Việt Văn has served as a judge in numerous photography competitions and actively shares his expertise.



MYSTERY GUY - HUE MECHANIC & MC: BUI QUANG THAI

Quang Thai is a young actor with great potential, he has shown very well the emotions and psychology of the character in both roles in the film. He has participated in many TVC and film projects such as "Con mat so 5" - an action film project with the outstanding role of Quan Cong Tu which has won the sympathy of the audience.

THE STORY

The story begins when Bảo acquiresan old four-seater car—an unassuming start that spirals into something far more sinister. By chance, he stumbles upon a horrifying secret buried deep within, triggering a surreal and haunting chase. One by one, eerie, spine- chilling phenomena tighten their grip around him, leaving no path of escape. Desire, temptation, and the seductive pull of the unknown lure him toward madness—guided by the whispers of a demonic force. As the story unfolds, more lives are swept into the vortex, and the ghostly presence of a young woman who mysteriously vanished begins to seep into every darkened corner— her soul burning with vengeance for her untimely death. But her wrath, blinded by pain, spills over, bringing terror even to those who were never meant to die. A chilling sequence of grotesque deaths slowly consumes the characters, drowning them in a state of paralyzing fear.

Just when all hope seems lost, a mysterious girl appears—bearing the exact face of the long-dead victim. It is then that a new, blood- stained form of justice is awakened... But in the end, is vengeance truly justice? Or is it merely a vessel through which darkness finds its way in—corrupting even the purest soul into something monstrous? The film grips from the very first scene, weaving a web of mystery and psychological suspense. It draws the audience deeper and deeper into its shadowy world—each twist more unexpected than the last—until the final act, when long-buried truths are unearthed in a climax no one sees coming.

"Once blind dolls awaken, The hill's possessed by devils..."



DIRECTOR LUONG DINH DUNG

Director Lương Đình Dũng holds a Master of Arts degree from the Hanoi Academy of Theatre and Cinema.

His family drama feature film, **Father and Son**, received numerous prestigious awards at international film festivals, including Best Asian Film at the **36th Fajr International Film Festival (Iran) and Best Screenplay at the 20th Vietnam Film Festival. Notably, Father and Son was selected as Vietnam's official entry for the 90th Academy Awards**. The film was screened at prominent international festivals such as the **48th International Film Festival of India (GOA), the Bangkok Asian Film Festival, the Barcelona Asian Film Festival (Spain)**, and in nearly 30 countries including Canada, the United States, Italy, Iran, Thailand, Saudi Arabia, and India.

His psychological crime film **Drowsy City** was nominated for **Best International Film at the 2019 Tallinn Black Nights Film Festival**. It was also screened at the **2019 Festival du Nouveau Cinéma (Canada) and nominated for the NETPAC Award at the 2020 Kolkata International Film Festival**. The action-thriller **578: Magnum** further established his reputation as a director of action cinema. The film was nominated for **Best International Film at the 2022 Tallinn Black Nights Film Festival and selected in the Wild Nights section of the 45th Moscow International Film Festival**. It was **Vietnam's official entry for the 95th Academy Awards** and has been licensed for distribution in 51 countries.

In addition to his feature films, Lương Đình Dũng made his directorial debut while still a student at the Hanoi Academy of Cinema, with short films such as **The Boatman**, which **won Best Short Film at the Tokyo Film Festival**, and Red Happiness, which was officially selected for screening at Clermont-Ferrand—the world's largest short film festival (France).

Beyond his success as a director, he has earned recognition on the international stage, serving as President of the Jury at the Greece International Film Festival and as a jury member at the Vietnam Film Festival 2021, the Hanoi International Film Festival, the Ho Chi Minh City International Film Festival, and the 19th Pune International Film Festival (India).

EKIP

D.O.P

VŨ QUỐC TUẨN

Winner of Best Cinematography in the Feature Film category at the 12th and 19th Vietnam Film Festivals. Recipient of the Best Cinematography Award at the World Premieres Film Festival (Philippines). Has worked on numerous notable feature films and television series, including Hanoi Winter of 1946, The Prophet, Yen's Life, The Lumberjacks, and others.

SOUND POST-PRODUCTION

SUNG YOONYONG

Lecturer: Adjunct Professor at the Department of Applied Music, Yeoju University Former Associate Professor at the Department of Visual Music, Dong-A Broadcasting University Member of the Korea Copyright Commission Notable works include: The Miracle, Go to the End, Confession of Murder, Persona,....

FILM EDITING

KAO MING-CHENG

Winner of Best Editing for The Busy Young Psychic (2013) at the Golden Bell Awards Nominated for Best Film Editing for The Tag-Along (2015) and The Scoundrels (2018) at the Golden Horse Awards An accomplished film editor with a portfolio of acclaimed works from Taiwan and beyond, including The Rope Curse (2018, 2020), Till We Meet Again (2021), and Burning (2022),...

TRỊNH MINH TUẨN

Winner ofthe BestCinematography Award in the Music Program category for the production "Mây Xa" by the Arts & Culture Department of Vietnam Television (VTV). Currently serves as Deputy Head of Cinematography and Directing at the Arts & Culture Department, Vietnam Television (VTV).

EKIP

COLOR GRADING JUNG HUH

Certifiedaprofessional colorist in South Korea,

With extensive experience in color grading for television dramas, feature films, reality shows, and renowned K-pop music videos in both South Korea and internationally. Notable works include: Penthouse (2021), Livestream (2023), Lovely Runner (2024), A Hard Day (2014),...

ACTION DIRECTOR

NGUYỄN TẤN HẢI

Served as Action Director for feature films such as "Hương Ga" (Rise), "Lật Mặt 1" (Face Off 1), "Lật Mặt 2" (Face Off 2), and even contributed to the Indian epic blockbuster "Bahubali". He has directed and choreographed action for numerous feature films, television series, reality shows, and major action film projects both in Vietnam and internationally.

ART DESIGNER

THẾ ANH

The Anh is responsible for designing and overseeing the entire set, props, and art direction, ensuring that every detail aligns with the director's vision and the film's thematic core. He works in close collaboration with the production designer, costume designer, and cinematographer to bring creative concepts to life—transforming them into a vivid and authentic cinematic experience.

MUSICIAN

TRẦN HỮU BÁCH TUẨN

Nominated for Outstanding Creativity at the Green Wave Awards 2019 for the original soundtrack of Anh Thầy Ngôi Sao Nominated again in the same category at the Green Wave Awards 2020 for Tiệc Trăng Máu Winner of Best Original Score for Em và Trịnh at the Golden Kite Awards 2024, and also nominated at the 23rd Vietnam Film Festival Renowned for composing music for numerous acclaimed films and TV series, including: Sweet 20 (2015), Blood Moon Party (2020), Em và Trịnh (2022), The Apple Tree Blooms (2021),...

EKIP

PRODUCER PHAM LAN PHƯƠNG

Lan Phương has been involved in horror film projects in the role of post-production producer, working directly with filmmakers and international partners. She is in charge of both communications and post-production for the films.

LINE PRODUCER

LƯƠNG THỊ PHƯƠNG

television series and feature films in Vietnam for over a decade. With extensive experience in filmmaking, she has collaborated with various production companies across the country. Notably, she worked alongside Tu Van during the production of 578: Magnum (2022).

THÂN THỊ MINH HÀ

Thân Hà has taken on the roles of producer and production manager for numerous large-scale commercials and action films such as The Fifth Eye and The Unruled Girls in Vietnam. She has collaborated with many well-known actors, singers, and film producers across various TVC and film projects in the country.

ANTÔN NINE FOUR MAY

Anton Nine Four May is a producer who has been involved in numerous films such as 578: Magnum, Downsy Town, and Father and Son, taking on various roles within the crew. He is highly experienced in film production, with a primary focus on the preproduction stage.

PRODUCTION NOTE

The horror film "The Torture Hill: Dark Omen" offers a refreshingly creative take

- On the genre, blending gripping storytelling and dramatic entertainment with a distinctive and mysterious Eastern essence. Crafted by a diverse team of screenwriters and creators, the film stands as a unique narrative within the landscape of Asian horror cinema.
- The project underwent a three-year development period, involving extensive on-site research spanning over 20,000 kilometers across Vietnam from the South to the North. Hundreds of discussions were held with experts and filmmakers from Taiwan, Korea, and the United States to enrich the script and vision. Principal photography took place from January 2 to March 15, 2025, amidst unpredictable and bitter winter weather across Ninh Binh, Thanh Hoa, Hanoi, and Moc Chau.

• The film features expansive and rarely-seen locations on Vietnamese cinema screens. These include Ban Bu Cave in Thanh Hoa, a 1km-deep, wind-swept and water-laden cavern once used as a strategic base by national hero Le Loi during the Lam Son uprising; the ancient rainsoaked jungles of Moc Chau, shrouded in dense mist; the endless pineapple meadows of Tam Điệp in Ninh Bình; and a bizarre, luxurious mansion located in one of Hanoi's most exclusive neighborhoods.



Film's Story

At the director's request, the production team **built an entirely new,** large- scale auto garage set exclusively for the film. Costing nearly USD 35.000, the garage was fully equipped with authentic props, so realistic that many passing drivers mistakenly believed it to be a functioning repair shop along the East-West road.

Beyond its horror elements, the film also weaves in rich traditional and **spiritual narratives rooted in Eastern culture**, symbolized through spiritually significant animals such as catfish, rats, and bats,.... Each haunting setting is rooted in legendary stories that are seamlessly integrated into the plot, creating a vivid backdrop with unmistakably Vietnamese characteristics. The visual composition enhances the narrative's mysterious tone, immersing viewers in an atmospheric and culturally rich cinematic world.

"The Torture Hill" has been described as the most creatively liberating project yet for director Lương Đình Dũng, giving him the freedom to fully explore his artistic vision. The result is a hauntingly visceral cinematic experience that chills the audience from the very first frames. Alongside his talented creative team, the director cast a bold mix of emerging young actors and seasoned veterans — generating a striking contrast in performance styles that adds complexity and intrigue to the storytelling.



SHOOTING LOCATION

TAM ĐIỆP PINEAPPLE PRAIRIE - NINH BÌNH

Tam Điệp Pineapple Prairie is oneof the mostremarkable destinations in Ninh Bình province, located alongside the newly constructed East–West Avenue. Known for its expansive pineapple fields stretching across gently rolling hills, this pristine and tranquil landscape is both picturesque and haunting. As the largest pineapple-growing area in Northern Vietnam, it draws visitors not only for its scenic beauty but also for the eerie, almost chilling solitude it emanates after dark. The contrast between its sundrenched, vibrant daytime appearance and its ghostly silence at night makes it a perfectly atmospheric location—ideal for capturing the mystical and unsettling tone the film seeks to convey.

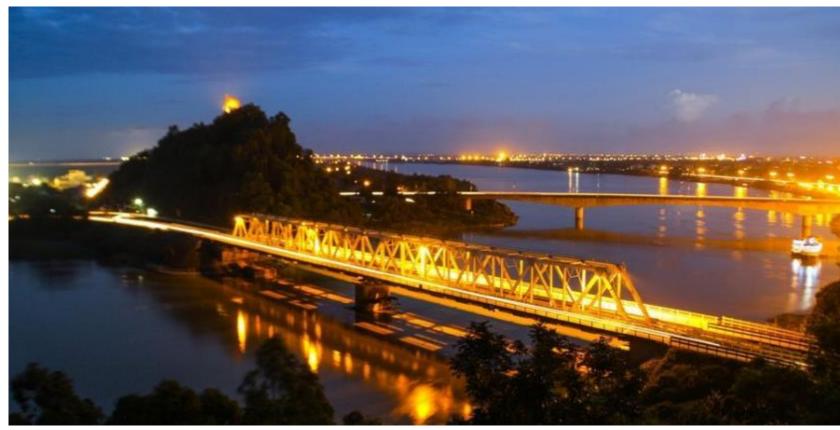


BÀN BÙ CAVE - NGỌC LẶC, THANH HOÁ

Bàn Bù Cave, located in Ngọc Lặc district, Thanh Hóa province, is amajestic natural wonder and a significant historical site. Formed over millions of years, the cave features a labyrinth of dramatic stalactites and stalagmites, along with underground streams and strong gusts of wind, giving it an enigmatic, otherworldly presence. Stretching over one kilometer in length, the cave is closely tied to the Lam Sơn Uprising of the 15th century led by national hero Lê Lợi. Despite its historical and natural grandeur, it has never been used as a filming location—until now. The production team selected it specifically for its surreal, twisted atmosphere that serves film's the haunting aesthetic.

SHOOTING LOCATION





CLASSICAL MANSION AT ECOPARK - HƯNG YÊN

Luxurious mansion No. 6869, a meticulously designed classical residence by professional architects, is situated in the prestigious villa zone of Ecopark Township, Hung Yên—considered one of the top luxury residential areas in the greater Hanoi area. With its intricate design, artistic elements, narrow hallways, and multi-level staircases, the mansion perfectly fulfills the script's requirement for a setting that hides a terrifying story within. Combined with the art direction, cinematography, and costume design, this location provided fertile ground for creating gripping chase sequences and visually powerful, suspenseful moments.

THANH HOÁ CITY – HÀM RỒNG BRIDGE

The film also features scenes at Hàm Rồng Bridge, a historic steel bridge with an aged, austere structure standing silently over a rarely traversed river. Its desolate atmosphere adds a striking visual layer to the character-driven scenes shot there. Complementing these are urban settings— residential complexes, hospitals, and winding streets—offering a variety of cinematic textures. The intense chase scenes that unfold within these vibrant yet enigmatic spaces symbolize the duality of life and fear, and encapsulate the film's core tension.

SHOOTING LOCATION





ANCIENT FOREST SON LA - MỘC CHÂU

The Ancient Forests of Sơn La – Mộc Châu are among the last remainingancient woodlands in Vietnam's Northwest region, preserving untouched natural beauty and a uniquely rich ecosystem. This area is characterized by dense jungles, winding mountain paths, and centuries-old towering trees, all home to an abundant array of flora and fauna, including several rare species. Beyond its ecological value, the forest holds deep historical and cultural significance, closely tied to the traditions of local ethnic communities. Its dramatic landscapes, fresh mountain air, and challenging trekking routes create a strikingly cinematic setting—especially after heavy rains, when thick mists and low clouds drape over the mountains, conjuring a mystical and otherworldly atmosphere perfect for haunting imagery in "The Torture Hill"

KHÊ CỐC PEBBLE SHORE - TRÀNG AN

Khê Cốc PebbleShore isa pristine and uniquelycaptivating sitenestled within the Tràng An Scenic Landscape Complex in Ninh Bình. This natural pebble beach runs along the crystal-clear waters of an elongated lake, shaped over millennia by steady currents that sculpted its smooth stones. Surrounded by majestic limestone mountains and rich biodiversity, Khê Cốc offers a serene and immersive connection to nature. Its unspoiled charm and tranquil ambiance make it an ideal visual motif—lending itself to striking and poetic cinematic frames featured prominently in the film.

BEHIND THE SCENE

During filming, several mysterious incidents occurred. There were six unexpected vehicle collisions on set, and at one point, a truck transporting the art department overturned multiple times on a winding mountain pass in Sơn La—miraculously, no one was injured. These behind-the-scenes moments underscore the raw, visceral energy poured into creating a true horror film experience, where not only the visuals shift dramatically, but the cold, eerie atmosphere slowly creeps in through each suspenseful action sequence—delivering audiences a one-of-a-kind cinematic journey.

In addition to undergoing psychological preparation for the film's haunting tone, the cast trained intensively for nearly two months in physical choreography and stunt coordination. These efforts supported demanding underwater scenes and action sequences laced with demonic intensity—enabling the actors to perform with emotional authenticity and elevate the film's impact for a deeply satisfying audience experience.









Throughout the film's production, the crew faced immense challenges due to the demanding variety of locations, constant travel, freezing temperatures, and underwater filming in real conditions. One of the most dangerous sequences involved flooding a massive tank to completely submerge a car—with the lead character trapped inside—to capture an intense and realistic underwater scene.































Đại diện điện ảnh Việt Nam tham dự Oscar lần thứ 90 Vietnam's Representative for the 90th Academy Awards

AWARDS OF "FATHER AND SON"

- "Best Asian Film" Award
 36th Fajr International Film Festival in Iran
- "Best Screenplay"
 20th Vietnam Film Festival
- "Best Foreign Feature Award"
 26th Arizona International Film Festival
- "Indie Spirit Best Storyline Award"
 15th Boston International Film Festival
- "Best Feature Film"
 17th Latin American Asian Pacific Film Festival
- "ReelHeART Film Festival Award for Director"
 13th Canadian ReelHeART Film Festival
- "The Best Director" Award
 6th USA Independent Film Festival
- Official selection at the 48th Indian International Film Festival. Especially, "Father and Son" is the representative of Vietnam as the country's entry in the Foreign-Language 90th Oscars.



MOVIE INTRODUCTION

Duration: 90 minutes

Genre: Drama - Family

Locations: Hà Giang, Tuyên Quang, Hà Nội,

Hồ Chí Minh City - Vietnam

Director: Lương Đình Dũng

Script Consultant: Pilar Alessandra

DOP: Lý Thái Dũng

Musician: Lee Dong June

Editor: Julie Beziau, Phạm Thị Hảo

FATHER AND SON

Post-Production: Thailand, Korea



Không ai nhận ra khi nào ta nhân ái hay độc ác







thành phố ngủ gật

THE VIETNAM CASTING AGENCY MARTYNAS BIALOBZESKIS GROWN NEUVEN TIEN DUC MARGE STREET HOUVEN THU TRANG MARGETT TRAN HOAI NAM STREET DANG THANH DUONG

Original Title: **Thành Phố Ngủ Gật** English Title: **Drowsy City**

Genre: **Drama, Crime** Production Year: 2018 Release Year: 2022

Country of Origin: Vietnam Running Time: **73 minutes** Original Language: Vietnamese

Subtitle Language: English

Director & Screenwriter: Lương Đình Dũng Executive Producer: Nguyễn Thị Hường

Directors of Photography: Chaiyapruek "Bank"

Chalermpornpanit & Pham Văn Khuê

Original Score: Lee Dong June

Editor: **Phạm Thị Hảo**



Get in Touch with Us



14/17 Hoang Ngoc Phach, Lang Ha, Dong Da, Hanoi, Viet Nam



(+84) 936211399



844.3773 4884



tuvanpicturesvietnam@gmail.com



https://tuvanmedia.com/

http:/fatherandsonfilm.com/ https:/578movie.com/

